Scans: amyused Translation: fencer_x

Cleaning: fencer_x Typesetting: fencer_x

山本小鉄子
YAMAMOTO KOTETSUKO

CHAPTER 3

バーズコミックスルチルコレクション
大好評発売中
「キミトコレカラ」全2巻、「今夜も眠れない」全3巻
「つくものはなし」①②、「ブラザーズ+」①、「ブラザーズ」全2巻
「ランキーナンバー13」全2巻 「右手に鍵、左手に愛。」
「あしたのきみはここにいない」原作 綺台はるひ
「あの日のきみを抱きしめたなら」全2巻 原作 綺台はるひ

ダンディに決める
…
ヤギメコ
"Yo, Inu-saki-san"
I WONDER IF THIS IS WHAT KURO'D LOOK LIKE IF HE WERE A HUMAN...
Or maybe he'd be older?
slurp
flip

He said "see ya"...
IT'S BEEN A WHILE SINCE THEN...
"SEE YA."
DASH
SORRY! I'VE GOTTA BE OFF!
I'm Inusaki Nozomi, age 23. Job: DETECTIVE.
INUSAKI-KUN?
IT'S ALMOST 4 PM. SHOULDN'T YOU BE GOING?
EH?!
Ah!

PLEASE TAKE CARE OF HIM!
THIS IS JACKIE!
Yes'm!
WOW!
However...
OI, JACKIE!
EASY THERE! HOW ABOUT WE TAKE A SHORT BREAK, HUH? HUH?
ARF! ARF!
For some reason, I'm working as a do-it-all around town.

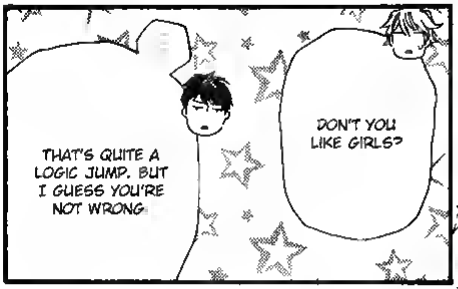
!
Thought I was gonna die
huff
GOOD BOY...
Whoo hoo!
THAT'S MITSURU-KUN.
AND IT LOOKS LIKE WE'VE ARRIVED AT CONFESSION TIME...
OH?
!

!?
BA
DUMP
GOOD AFTER-NOON, INUSAKI-SAN.
HEY! WELCOME BACK
ARF!

JACKIE.
WHAT'S HIS NAME?
HI THERE
HI, JACKIE
PANT PANT
...Oh, that smile from before...
Haha, wow
You're a friendly one
...was for Jackie.
That figures

NO.
SO? ARE YOU GONNA DATE HER?
Wow, playing it cool

OH, YES.
WAS SHE CONFESSING TO YOU?


THAT'S QUITE A LOGIC JUMP. BUT I GUESS YOU'RE NOT WRONG.
DON'T YOU LIKE GIRLS?

WHAT IF I WAS?
HUH? WAIT, MITSURU-KUN, ARE YOU.. GAY?
……っ

I WOULDN'T TELL ANYONE.
GOING FROM 'NOT INTERESTED IN GIRLS' TO 'HE MUST BE GAY' IS ANOTHER RATHER LARGE JUMP IN LOGIC.
!?
SO IT MEANS JUST WHAT I SAID. I'M NOT INTERESTED.
...
I'VE JUST NEVER FALLEN IN LOVE WITH ANYONE BEFORE.
S-SORRY.
IT'S FINE.
EH?!
WHAT ABOUT YOU, INUSAKI-SAN?

SIR!!
!?
ARE YOU IN LOVE WITH ANY-ONE ?
!
IT'S BEEN A WHILE, SIR!
Don't call me "sir"!
HUH?

A BIRD...
chirp
YOU'RE THE...
I WONDER WHAT KIND...
AH!
I'm all grown up!
WOW
IT'S REALLY TALKATIVE.
Hey, sir!
Hey! Hey! Up here!
CRAP! I can't talk to it now!
I WONDER WHAT IT'S SAYING...
BE-
BEATS ME ..

DID IT CALL YOU "SIR"?
SHOCK
WELL YOU JUST SAID IT YOURSELF...
Huh?
WHY WOULD YOU SAY-?!
.....!
I WOULDN'T THINK IT WAS WEIRD
WHY?
Wh
WHO KNOWS?
IT'D BE WEIRD IF SOMEONE COULD UNDERSTAND WHAT BIRDS ARE SAYING, RIGHT?

THAT'D BE EVEN MORE AMAZING THAN BEING ABLE TO SPEAK A FOREIGN LANGUAGE
I'D BE SUPER JEALOUS, MYSELF
I'D WANT TO KNOW A LOT MORE ABOUT THAT PERSON
THOUGH IF SOMEONE LIKE THAT EXISTED, THEY'D BE EVEN MORE OF A MINORITY THAN A GAY PERSON.
...

DO YOU HAVE SOMEONE YOU LIKE?
He's still going on about that?
NO.
HUH?
SO?
Caw
Caaaw
!
THEN WE'RE BIRDS OF A FEATHER.
I GUESS.

I GUESS I CAN SEE WHAT YOU MEAN. CROWS ARE COOL.

What is this?

This feeling...

That crow...
I feel... kind of down.
I miss him.
PEOPLE REALLY DON'T LIKE CROWS IN GENERAL
YEAH
click
...you can see,
complaints from residents about the destruction due to crows has...

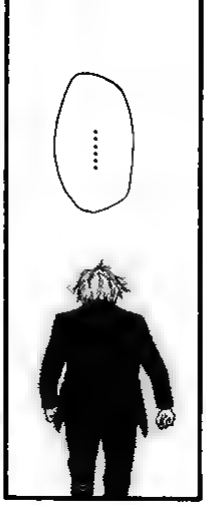
I THINK THAT WAS THE LONGEST CONVERSATION I'VE EVER HAD WITH HIM.
HE'S GOOD-LOOKING, BUT HE'S KIND OF A QUIRKY GUY.
"I ACTUALLY LIKE CROWS."
I NEVER THOUGHT ABOUT IT LIKE THAT.
"THAT'D BE EVEN MORE AMAZING THAN BEING ABLE TO SPEAK A FOREIGN LANGUAGE."
I WOULDN'T MIND SO MUCH BEING FOUND OUT
WELL,
I GUESS IF IT WERE HIM,

.....
.....
CAW
KURO?
!?

INUSAKI-SAN?
Oh my god, how many birds have I tried to talk to now...?
I'm probably known as a weirdo in the crow world
What's with that guy?
flap flap
EH?!
That voice...!!
KURO?!

!?
HUH?
OH... NO.. SORRY.
YOU JUST SOUNDED LIKE SOME-ONE I KNOW.
UH.. I GUESS?
Kuroki Mitsuru
I MEAN, I AM A 'KURO', KIND OF.

Huh?
UH, NO...
HIS AGE IS A LITTLE HARD TO PLACE, BUT PROBABLY A BIT OLDER...?
SOMEONE YOU KNOW?
ARE THEY ABOUT MY AGE...?
YOU DON'T KNOW THEIR AGE, AND YET YOU STILL SAY THEY'RE SOME-ONE YOU KNOW?
YEAH
Ugh...
This is bad.
I'm getting depressed...
It's not even Mitsuru-kun's fault, and yet I'm still super disappointed he's here...



To Be Continued